

ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



LIBRARY

Distr.
GENERAL

A/C.5/36/76
3 December 1981
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

DEC 8 1981

Тридцать шестая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункты 100 и 12 повестки дня

UN/SA COLLECTION

ПРЕДЛАГАЕМЫЙ БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА
ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1982-1983 ГОДОВ

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА

Международная стратегия в области борьбы со
злоупотреблением наркотическими средствами

Административные и финансовые последствия проекта
резолюции, содержащегося в документе A/C.3/36/L.77,
с внесенными устными поправками

Заявление, представленное Генеральным секретарем
в соответствии с правилом 153 правил процедуры
Генеральной Ассамблеи

1. На своем 66-м заседании, состоявшемся 30 ноября 1981 года, Третий комитет принял проект резолюции, содержащийся в документе A/C.3/36/L.77, с внесенными устными поправками. Комитету было представлено заявление об административных и финансовых последствиях, содержащихся в документе A/C.3/36/L.88.
2. В соответствии с пунктом I постановляющей части проекта резолюции, содержащегося в документе A/C.3/36/L.77, с внесенными устными поправками, Генеральная Ассамблея примет международную стратегию в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и основную пятилетнюю программу действий, приложенные к резолюции I (XXIX) Комиссии по наркотическим средствам, которая была препротождена Генеральной Ассамблеей решением 1981/IIЗ Экономического и Социального Совета.
3. Осуществление международной стратегии в области борьбы со злоупотреблением наркотическими средствами и основного пятилетнего плана действий начнется в 1982 году с осуществления 22 проектов, 11 из которых будут финансироваться за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций. Ниже приводятся эти 11 проектов:

81-34216

/...

a) Действенность конвенций по контролю над наркотиками

технические исследования функционирования, соответствия и расширения сферы действий Единой конвенции 1961 года с целью нахождения путей улучшения этой конвенции;

b) Уменьшение злоупотребления наркотиками

определение наиболее эффективных подходов в целях уменьшения злоупотребления наркотиками и распространение информации об этих подходах;

c) Контроль над психотропными веществами

усиление международной проверки и контроля со стороны Международного совета по контролю над наркотическими средствами в связи с установлением или изменением списочной принадлежности веществ в соответствии с Конвенцией о психотропных веществах 1971 года;

d) Технико-экономическое обоснование создания международного буферного запаса

изучение возможности создания международного буферного запаса сырья опиатов, что предлагается в докладе Международного совета по контролю над наркотическими средствами за 1980 год, с целью совершенствования методов регулирования накопившихся запасов, создание которых в традиционных странах-поставщиках было связано с большими затратами;

e) Выпуск печатных и аудиовизуальных материалов

выпуск печатных и аудиовизуальных материалов по вопросам злоупотребления наркотиками и связанным с этим проблемам для выделенных целевых групп в целях использования на международном и национальном уровнях с особым учетом социально-культурных аспектов;

f) Технико-экономическое обоснование создания компьютеризированной базы данных

технико-экономическое обоснование возможности создания в рамках отдела по наркотическим средствам компьютеризированной системы хранения, использования и рассылки существующей научной, технической, правовой и общей информации о наркотических средствах и психотропных веществах;

г) Введение системы расчетных потребностей в психотропных веществах

создание системы добровольных докладов, предоставляемых правительствами Международному совету по контролю над наркотическими средствами, об их предполагаемых потребностях в психотропных веществах, включенных в Список II, в целях подготовки возможного введения на договорной основе системы расчетных потребностей;

h) Обследование свойств конфискованного героина с целью определения его происхождения

координация Лабораторией по наркотическим средствам Отдела по наркотическим средствам исследований физических и химических свойств конфискованного героина с целью определения его происхождения и движения в незаконном обороте;

i) Совместное исследование химического состава наркотиков, служащих предметом злоупотребления

j) Выявление и анализ психотропных веществ

к) Технико-экономическое обоснование возможности создания системы сотрудничающих лабораторий и соответствующих аналитических методов в районах, наиболее затронутых проблемами злоупотребления наркотиками.

4. В течение пятилетней программы действий текущая деятельность будет по-прежнему осуществляться Отделом по наркотическим средствам, в соответствии с соглашениями по борьбе со злоупотреблением наркотическими средствами и соответствующими резолюциями межправительственных органов, с использованием ресурсов, которые уже предусмотрены в регулярном бюджете на двухгодичный период 1982-1983 годов. Общий объем расходов на вышеупомянутые дополнительные проекты, которые уже были одобрены Комиссией для осуществления в течение 1982 года в рамках регулярного бюджета, составляет 466 400 долл. США. По мнению Генерального секретаря, из этой суммы 157 100 долл. США может быть получено из имеющихся ресурсов, и поэтому он просит об ассигновании лишь оставшейся суммы в 309 300 долл. США, которая распределяется следующим образом:

	<u>Предполагаемые расходы</u>	<u>Дополнительные потребности</u>
	(в долл. США)	(в долл. США)
а) <u>Действенность конвенций по контролю над наркотиками</u>		
Оклады и общие расходы по персоналу:		
С-4, 4 человеко-месяца	23 500 а/	-
Сотрудник категории общего обслуживания, 4 человеко-месяца	7 900 а/	-
Консультанты, 8 человеко-месяцев, включая путевые расходы	40 000	40 000
2 заседания группы экспертов, каждое продолжительностью в одну неделю:		
Путевые расходы и суточные 10 участников	<u>50 000</u>	<u>50 000</u>
Итого а)	<u>121 400</u>	<u>90 000</u>
б) <u>Уменьшение злоупотребления наркотиками</u>		
Оклады и общие расходы по персоналу:		
С-4, 1 человеко-месяц	5 900 а/	-

/...

	<u>Предполагаемые расходы</u> (в долл. США)	<u>Дополнительные потребности</u> (в долл. США)
Консультанты, 3 человеко- месяца, включая путевые расходы	15 000	15 000
I заседание группы экспертов продолжительностью в одну неделю:		
Путевые расходы и суточные 10 участников	<u>25 000</u>	<u>25 000</u>
Итого b)	<u>45 900</u>	<u>40 000</u>
c) <u>Контроль над психотропными веществами</u>		
Оклады и общие расходы по персоналу:		
С-4, 2 человеко-месяца	II 800 а/	-
С-2, 3 человеко-месяца	II 100 а/	-
Сотрудник категории общего обслуживания, 8 человеко- месяцев	<u>15 800 а/</u>	-
Итого с)	<u>38 700</u>	-
d) <u>Технико-экономическое обоснование создания международного буферного запаса</u>		
Временный персонал:		
С-4, 4 человеко-месяца	23 500	23 500
Сотрудник категории общего обслуживания, 4 человеко- месяца	7 900	7 900
I заседание группы экспертов продолжительностью в одну неделю:		
Путевые расходы и суточные 10 участников	<u>25 000</u>	<u>25 000</u>
Итого d)	<u>56 400</u>	<u>56 400</u>

	<u>Предполагаемые расходы</u> (в долл. США)	<u>Дополнительные потребности</u> (в долл. США)
e) <u>Выпуск печатных и аудиовизуальных материалов</u>		
Оклады и общие расходы по персоналу:		
С-4, 3 человеко-месяца	17 600 а/	-
Типографские работы и выпуск аудиовизуальных материалов	<u>40 000</u>	<u>40 000</u>
Итого e)	<u>57 600</u>	<u>40 000</u>
f) <u>Технико-экономическое обоснование создания компьютеризированной базы данных</u>		
(Финансовых последствий не имеется)	-	-
g) <u>Введение системы расчетных потребностей в психотропных веществах</u>		
Оклады и общие расходы по персоналу:		
С-4, 1 человеко-месяц	5 900 а/	-
С-2, 3 человеко-месяца	11 100 а/	-
Сотрудник категории общего обслуживания, 1 человеко-месяц	<u>2 000 а/</u>	-
Итого g)	<u>19 000</u>	-
h) <u>Обследование свойств конфискованного героина с целью определения его происхождения</u>		
Оклады и общие расходы по персоналу:		
С-4, 1 человеко-месяц	5 900 а/	-
Сотрудник категории общего обслуживания, 1 человеко-месяц	2 000 а/	-

/...

	<u>Предполагаемые расходы</u> (в долл. США)	<u>Дополнительные потребности</u> (в долл. США)
Временный персонал:		
С-3, 12 человеко-месяцев	57 900	57 900
I заседание группы экспертов продолжительностью в одну неделю:		
Путевые расходы и суточные 10 участников	<u>25 000</u>	<u>25 000</u>
Итого h)	<u>90 800</u>	<u>82 900</u>
i) <u>Совместное исследование</u> <u>химического состава наркотиков,</u> <u>служащих предметом злоупотребления</u>		
Оклады и общие расходы по персоналу:		
С-4, 2 человеко-месяца	II 800 <u>a/</u>	-
Сотрудник категории общего обслуживания, 2 человеко- месяца	<u>4 000 a/</u>	-
Итого i)	<u>15 800</u>	
j) <u>Выявление и анализ психотропных</u> <u>веществ</u>		
Оклады и общие расходы по персоналу:		
С-4, 2 человеко-месяца	II 800 <u>a/</u>	-
Сотрудник категории общего обслуживания, 2 человеко- месяца	<u>4 000 a/</u>	-
Итого j)	<u>15 800</u>	-

/...

	<u>Предполагаемые расходы</u>	<u>Дополнительные потребности</u>
	(в долл. США)	(в долл. США)
к) <u>Технико-экономическое обоснование возможности создания системы сотрудничающих учреждений и соответствующих аналитических методов в районах, наиболее затронутых проблемами злоупотребления наркотиками</u>		
Путевые расходы персонала	<u>5 000</u> а/	-
Всего	<u><u>466 400</u></u>	<u><u>309 300</u></u>

а/ Покрывается за счет имеющихся ресурсов.

Резюме дополнительных потребностей по статьям расходов

	<u>В долл. США</u>
Временный персонал	89 300
Консультанты	55 000
Специальные группы консультантов	125 000
Типографские работы и аудиовизуальные материалы	<u>40 000</u>
Итого	<u><u>309 300</u></u>

5. Стоимость других одиннадцати проектов, одобренных Комиссией для осуществления в 1982 году, по подсчетам составляет 8 I2I 100 долл. США, и они будут финансироваться за счет внебюджетных ресурсов. В конце первого года пятилетней программы Комиссия пересмотрит эти проекты и установит новые приоритеты на будущих сессиях в свете изменившегося положения.

6. Следует отметить, что Комиссия по наркотическим средствам, одобрив пятилетнюю программу действий, согласилась осуществлять в течение первого, т.е. 1982 года, лишь некоторые проекты, поскольку это обеспечит большую гибкость в/. Соответственно проекты, перечисленные выше в пункте 4 и на которые испрашиваются дополнительные ассигнования, предназначаются для осуществления лишь в 1982 году. Генеральный секретарь намеревается представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать седьмой сессии любые дополнительные потребности, которые могут возникнуть в связи с решениями и рекомендациями, которые Комиссия может вынести на своей седьмой специальной сессии, относительно дальнейшей деятельности в продолжение осуществления пятилетней программы действий с 1983 года и далее.

7. В пункте 3 постановляющей части проекта резолюции Комиссии будет предложено

"в рамках имеющихся средств учредить в консультации с генеральными директорами соответствующих специализированных учреждений и другими органами Организации Объединенных Наций, занимающимися проблемами наркотических средств, целевую группу, состоящую из представителей этих учреждений и органов и представителей государств-членов, наиболее заинтересованных и затрагиваемых производством, незаконным оборотом и потреблением незаконных наркотиков и спросом на них, а также государств-членов, заинтересованных и затрагиваемых злоупотреблением законно производимыми наркотиками, с тем чтобы эта группа рассматривала, контролировала и координировала осуществление международной стратегии и программы действий и представляла каждой сессии или специальной сессии Комиссии доклад о прогрессе в осуществлении стратегии и программы в области наркотических средств и выносила любые рекомендации, которые она сочтет необходимыми, в отношении будущего пересмотра такой стратегии и программы действий".

Генеральный секретарь предпримет все усилия для того, чтобы из имеющихся средств оказать необходимую помощь предложенной целевой группе при таком понимании, что:

в/ Доклад Комиссии по наркотическим средствам о ее двадцать девятой сессии, Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1981 год, Дополнение № 4 (E/1981/24), пункты 71-72.

/...

а) целевая группа будет собираться в ходе сессий или специальных сессий Комиссии, для того чтобы не возникла необходимость выплачивать дополнительные путевые расходы тем членам целевой группы, которые являются также членами Комиссии;

б) путевые расходы членов целевой группы, представляющих соответствующие специализированные учреждения и другие органы Организации Объединенных Наций, занимающиеся проблемами наркотических средств, или государства-члены, указанные в пункте 3 проекта резолюции, будут покрываться заинтересованными учреждениями и правительствами;

с) потребности на обслуживание заседаний целевой группы будут удовлетворены из общей суммы средств на обслуживание заседаний, уже ассигнованной для сессий и специальных сессий Комиссии.

В том случае, если эти допущения не будут претворены в жизнь, Генеральный секретарь будет вынужден изыскивать в 1982 году дополнительные средства, для того чтобы оказать необходимую помощь целевой группе.

8. Следовательно, если Генеральная Ассамблея примет проект резолюции, содержащийся в документе A/C.3/36/L.77, с внесенными устными поправками, то потребуются дополнительные ассигнования в размере 309 300 долл. США по разделу 20 "Международный контроль над наркотическими средствами" в течение первого года двухгодичного периода 1982-1983 годов. Также потребуется дополнительная сумма в размере 16 300 долл. США по разделу 31 "Налогообложение персонала", что будет компенсироваться равной суммой по разделу 1 поступлений.